

- Decorative radiators ■ Comfortable indoor ventilation
- Heating and cooling ceilings ■ Industrial air cleaning

zehnder

Takuuehdot EU:n alueella ja Norjassa
Garantivillkor inom EU och Norge
Warranty conditions within the EU and Norway
Garantibetingelser innen EU og Norge
Garantiebedingungen innerhalb der EU und Norwegen
Conditions de garantie au sein de l'UE et en Norvège
Garantiitingimused Euroopa liit ja Norra
Warunki gwarancyjne obowiązujące na terenie
Unii Europejskiej i Norwegii

e



always the best climate

Enervent ilmanvaihtokoneen takuuehdot EU:n alueella ja Norjassa

1 Yleistä

- 1.1 Enervent Zehnder Oy ("valmistaja") myöntää valmistajan markkinoiman ja valmistaman koneen ("kone") ostajalle takuun siitä, että kun koneen asennus, käyttö ja huolto tapahtuvat valmistajan ohjeiden mukaisesti, koneessa ei esiinny materiaali- tai valmistusvikoja jäljempänä mainittuina takuuajoina. Tämä takuu koskee valmistajalta tai valmistajan valtuuttamalta Euroopan unionissa toimivalta jälleenmyyjältä ostettua konetta.
- 1.2 Koneen takuuajaksi on kaksi (2) vuotta ostopäivästä ja lisäturvana materiaalitakuu vuosille kolme, neljä ja viisi seuraaville komponenteille:
 - Sähkö- ja elektroniikkaosat (kuten emolevyt, virtalähteet, ohjauspaneelit, triac-kortit, anturit, pois lukien puhaltimet ja lämpöpumput).
 - Laitteen runko.
 - Vesi- ja sähköpatterit.
 - Lämmön talteenotto-ohjelmat
- 1.3 Takuu ei kata valaisimia, lampuja, suodattimia, lämmönsiirtimen vetohihnoja, vaihteistoöljyä tai muita koneen osia, jotka vaativat huoltoa tai altistuvat normaaliin kulumiselle. Alkuperäisiä varaosia ja hinnasto on saatavana valmistajalta ja valtuutetuilta huoltoliikkeitä (www.enervent.fi).
- 1.4 Takuu ei ole voimassa, jos koneessa käytetään muita kuin valmistajan suodattimia tai muita kuin ilmansuodatinstandardin (ISO 16890) mukaisia suodattimia. Muita kuin valmistajan suodattimia käytettäessä ilmovirtauksia on verrattava alkuperäisiin valmistajan suodattimiin. Suurin sallittu ilmovirtauksen poikkeama on 5 prosenttia, eikä korkein vuototaso saa ylittää eurooppalaisessa ilmansuodatinstandardissa mainittuja rajoja.
- 1.5 Koneen käyttö edellyttää, että se asennetaan valmistajan ohjeiden ja suositusten mukaisesti. Takuu ei kata koneen käyttöympäristön tai asennusympäristön toivottua tai suunniteltua toiminnallisuutta, kuten esimerkiksi tiettyä ilmamäärää tai äänitasoja.
- 1.6 Nämä takuuehdot eivät rajoita koneen ostajan kuluttajansuojalain mukaisia oikeuksia.

2 Takuukorjaukset

- 2.1 Jos koneessa ilmenee vika, ostajan on ilmoitettava viasta viipymättä ja viimeistään kolmenkymmenen (30) päivän kuluessa valmistajan valtuuttamalle paikalliselle jälleenmyyjälle tai valmistajalle. Jos vika voi aiheuttaa vahingon tai vaurion, koneen käyttö on lopetettava ja viasta on ilmoitettava välittömästi. Riittävästä tuuletuksesta on kuitenkin huolehdittava esimerkiksi liesituulettimella ja/tai avoimilla ikkunoilla. Ilmoituksessa on kuvailtava vika ja mainittava lisäksi koneen sarjanumero, sijainti, asentaja ja myyjä sekä ostajan yhteystiedot.
- 2.2 Takuukorjauksesta vastaa valmistaja tai paikallinen huoltokumppani, jolle valmistaja on myöntänyt valtuudet suorittaa laitteiden takuukorjauksia. Valtuutettujen huoltokumppanien yhteystiedot saa valmistajalta (www.enervent.fi).

- 2.3 Takuukorjaukset edellyttävät, että ostaja esittää seuraavat täytetyt asiakirjat valtuutetulle huoltokumppanille tai valmistajalle:
 - Ilmanvaihtokoneen huoltokirja
 - Ostokuitit alkuperäissuodattimien käytöstä tai kohdassa 1.4 mainittu vertailu
 - Mitatut ilmamäärät ja melutasot (katso asennusohjeet)
 - Käyttöönoton tarkistuslista (katso asennusohjeet)
 - Parametrituettelo, kenttäasetukset (katso asennusohjeet)
 - Urakoitsijan tarkistuslista, käynnistys-, viritys ja käytönopastuspöytäkirja (toimitetaan HP, HP Aqua ja TCG -mallien kanssa)
- 2.4 Edellä olevan kohdan 3 mukaisten asiakirjojen ja tietojen esittämisen jälkeen laite on toimitettava henkilölle, joka suorittaa varsinaisen takuukorjauksen, tai, kun laite on asennettu kiinteästi, takuukorjauksen suorittavalle on annettava riittävästi aikaa ja esteetön pääsy korjauksen suorittamiseen.
- 2.5 Jos takuukorjaus ei kuulu tämän konetakuun piiriin tai takuuajaksi on umpeutunut, valmistaja voi veloitaa varaosista, työstä ja matkustuksesta voimassa olevan hinnaston mukaan.

3 Poikkeukset

Tämän takuun piiriin eivät kuulu

- viat, jotka johtuvat virheellisestä käsittelystä tai varastoinnista
- järjestelmän tai asennusympäristön suorituskyky, jonka osana laite on
- viat, jotka johtuvat valmistajan ohjeiden vastaisesta asennuksesta, käytöstä, huollosta tai korjauksesta
- viat, jotka johtuvat loppukäyttäjältä, järjestelmästä tai asennusympäristöstä, johon laite on asennettu
- viat, jotka johtuvat salamaniskusta tai jännitevaihteluista
- viat, joita ei ole ilmoitettu valmistajalle näiden takuuehtojen mukaisesti
- normaali kuluminen
- laitteet, joiden arvokilpeä on muutettu tai arvokilpi on poistettu
- esteettiset viat, joilla ei ole vaikutusta laitteen toimintaan.

4 Vastuunrajoitus

Valmistaja ei vastaa laitteen purkamisesta, asentamisesta tai kuljettamisesta aiheutuneista kuluista tai kustannuksista; tämä takuu rajoittuu kaikissa oloissa vain tarpeellisiin korjauksiin ja niistä aiheutuneisiin kohtuullisiin, etukäteen sovittuihin kuluihin ja kustannuksiin. Valmistaja ei missään tapauksessa vastaa epäsuorista tai välillisistä kuluista, kustannuksista tai vahingoista, esimerkiksi tuotantokatkosta, liikevaihdon tai voiton menetyksestä, käyttömahdollisuuden tai käytön hyödyn menetyksestä tai ellollisille olennoille aiheutuvista häiriöistä tai vahingoista.

Garantivillkor för Enervent ventilationsaggregat inom EU och Norge

1 Allmänt

- 1.1 Enervent Zehnder Oy ("Tillverkaren") garanterar köparen av aggregatet ("Aggregatet"), som tillverkats och marknadsförts av Tillverkaren att det är fritt från material- och tillverkningsfel under garantitiden som beskrivs nedan om det installeras, används och underhålls i enlighet med Tillverkarens instruktioner. Garantin gäller för aggregat som har köpts från Tillverkaren eller från en av Tillverkaren auktoriserad återförsäljare inom EU.
- 1.2 Utrustningen har en garantiperiod på två (2) år från inköpsdatumet och ytterligare en materialgaranti period på tre (3), fyra (4) och fem (5) år för följande komponenter:
 - Elektriska och elektroniska delar (t.ex. moderkort, strömkällor, kontrollpaneler, triac-kort, sensorer, exkluderat fläktar och värmepumpar)
 - Utrustningens ramkonstruktion
 - Vattenburna och elektriskavärmare
 - Värmeväxlare
- 1.3 Garantin täcker inte glödlampor, lampor, filter, värmeväxlarens drivrem, växellådeolja eller andra underhållningsbara aggregatdelar som utsätts för normalt slitage. Originalreservdelar och prislister kan begäras av Tillverkaren och de auktoriserade entreprenörerna (www.enervent.se).
- 1.4 Garantin gäller inte om Aggregatet används med filter som inte kommer från Tillverkaren eller filter som inte uppfyller den standarden för luftfilter (ISO 16890). Om andra filter än Tillverkarens används krävs en jämförelse av luftflöden med Tillverkarens filter där avvikelser får vara högst 5 % och maxiläckaget inte får överskrida de gränser som anges i den europeiska standarden för luftfilter.
- 1.5 Aggregatet måste installeras i enlighet med Tillverkarens instruktioner och rekommendationer. Garantin täcker inte önskad eller avsedd prestanda för systemet efter installationsomgivningen, inklusive men inte begränsat till lufttrycks- och volymvärden samt ljudnivåer.
- 1.6 Dessa garantivillkor begränsar inte konsumentens rättigheter enligt gällande tvingande konsumentlagstiftning.

2 Garantireparationer

- 2.1 Vid fel på Aggregatet ska köparen anmäla felet till Tillverkarens lokala auktoriserade återförsäljare eller till Tillverkaren så snart som möjligt och senast inom trettio (30) dagar. Om felet kan leda till skador eller personskador skall användningen av Aggregatet avbrytas och felet omedelbart anmälas. Tillräcklig ventilation ska dock bibehållas, till exempel genom en spiskåpa och/eller öppna fönster. Felanmälan ska innehålla information om felet, Aggregatets placering, serienummer, installatören och försäljaren av Aggregatet samt köparens kontaktuppgifter.
- 2.2 Garantireparationer tillhandahålls av Tillverkaren eller den lokala servicepartnern som har godkänts för garantireparationer av Tillverkaren. Tillverkaren tillhandahåller kontaktuppgifter för auktoriserade servicepartners (www.enervent.se).

- 2.3 Garantireparationer kräver att följande dokument finns i och lämnas av köparen till den auktoriserade servicepartnern eller till Tillverkaren:
 - Ventilationsaggregatets servicebok.
 - Inköpskvittot för originalfiltren från Tillverkaren eller godkända ersättningsfilter enligt paragraf 1.4.
 - Protokoll över mätning av luftmängder och ljudnivå (se installationsanvisningarna).
 - Kontrollista för driftsättning (se installationsanvisningarna).
 - Parameterlista och fältinställningar (se installationsanvisningarna).
 - Entreprenörens kontrollista, start, inställning och vägledning för användningslogg (medföljer HP, HP Aqua och TCG-modeller).
- 2.4 När dokumenten och informationen som beskrivs i paragraf 3 ovan har lämnats in ska Aggregatet levereras till den person som utför garantireparationen. Om Aggregatet är fast installerad ska den person som utför garantireparationen ges tillräckligt med tid och fri tillgång till Aggregatet för att kunna reparera de.
- 2.5 Om begäran av garantireparation inte faller inom garantin för Aggregatet, eller om garantin har gått ut, kan Tillverkaren komma att ta betalt för reservdelen, arbetet och resekostnaderna enligt gällande prislister.

3 Undantag

Garantin gäller inte:

- Fel till följd av felaktig hantering eller förvaring;
- System- eller miljöprestandan där Aggregatet är installerat;
- Fel till följd av installation, användning, underhåll eller reparation som inte utförts enligt Tillverkarens manualer eller instruktioner;
- Fel som orsakats av slutanvändaren, systemet eller miljön där Aggregatet är installerat;
- Fel som orsakats av blixtnedslag eller spänningsfluktuering;
- Fel som inte meddelas Tillverkaren i enlighet med garantivillkoren;
- Normalt slitage; eller
- Utrustning med modifierad eller borttagen typskylt.
 - Estetiska fel som inte påverkar Aggregatets funktionalitet

4 Ansvarsbegränsning

Tillverkaren ansvarar inte för utgifter eller kostnader till följd av demontering, installation eller transport av Aggregatet. Garantin är under alla omständigheter begränsad till nödvändiga reparationer och rimliga utgifter eller kostnader därav som har godkänts i förhand. Tillverkaren ansvarar under inga omständigheter för indirekta kostnader eller följdutfgifter, följdkostnader eller följdskador, inklusive men inte begränsat till produktionsavbrott eller förlust av omsättning eller vinst, förlust av användning eller användningsfördelar, samt avbrott eller personskador.

Warranty conditions for Enervent ventilation units within the EU and Norway

1 General

- 1.1 Enervent Zehnder Oy (“the Manufacturer”) grants warranty to the purchaser of the ventilation unit (the “Unit”) manufactured and marketed by the Manufacturer that when installed, used and maintained in accordance with the Manufacturer’s instructions the Unit is free of defects in material and workmanship for the warranty periods set out below. This warranty is valid for Unit purchased from the Manufacturer or Manufacturer authorized dealer located within European Union.
- 1.2 The Equipment warranty period is two (2) years from the date of purchase and an additional material warranty period for the years three (3), four (4) and five (5) for the following components:
 - Electrical and electronic parts (such as mother boards, power sources, control panels, triac cards, sensors, excluding fans and heat pumps)
 - Framework of the Equipment
 - Water coils and electrical heaters
 - Heat exchangers
- 1.3 The warranty shall not cover light bulbs, bulbs, filters, heat recovery wheel belts, gearing oil or other Unit parts that are subject to maintenance or normal wear and tear. Original spare parts and price list can be enquired from the Manufacturer.
- 1.4 The warranty shall not be in effect in case filters other than Manufacturer filters or filters complying with the standard for air filters (ISO 16890) are used in the Unit. In case filters other than Manufacturer filters are used, comparison of airflows with original Manufacturer filters is required and maximum airflow deviation rate is 5 % and maximum leakage rate shall not exceed the limits stipulated in the European standard for air filters.
- 1.5 Usage of the Unit requires installation in accordance with the Manufacturer’s instructions and recommendations. The warranty shall not cover desired or designed performance of the system or environment where the Unit is installed including but not limited to any values of air pressure/volume or sound levels.
- 1.6 These warranty conditions do not limit rights of consumer purchaser of the Unit pursuant to applicable mandatory consumer legislation.

2 Warranty repairs

- 2.1 If a defect in the Unit occurs, the purchaser shall report the defect without delay and latest within thirty (30) days to the local Manufacturer authorized dealer or to the Manufacturer. If the defect may cause damage or injury, the use of the Unit must be stopped and the defect must be reported immediately. Sufficient ventilation shall however be taken care for example using cooker hood and/or open windows. The report must describe the defect, the serial number of the Unit, the location of the Unit, the installer and the seller of the Unit as well as purchaser’s contact information.
- 2.2 Warranty repair is handled by the Manufacturer or local contractor who is authorized by the Manufacturer to perform Unit warranty repairs. Contact information of the authorized contractors can be obtained from the Manufacturer (www.enervent.com).

- 2.3 Warranty repair requires that the following filled documents are presented by the purchaser to the authorized contractor or to the Manufacturer:
 - Ventilation unit maintenance log book.
 - Purchase receipts of the original Manufacturer filters or the comparison mentioned in paragraph 1.4
 - Record of measuring air amounts and sound levels (See installation instructions)
 - Commissioning checklist (See installation instructions)
 - Table of parameters, field settings (See installation instructions)
 - Contractors checklist, starting, tuning and the guidance of use log (supplied with HP, HP Aqua and TCG models)
- 2.4 After presenting the documents and information in paragraph 3 above, the Unit shall be delivered to the person performing the actual warranty repair, or, when the Unit installation is fixed, the person performing the warranty repair shall be provided with sufficient time and free access for performing the repair.
- 2.5 If the warranty repair request does not fall within this Unit warranty or the warranty has expired, the Manufacturer may charge for the spare part, work and the travel costs in accordance with the valid price list.

3 Exceptions

This warranty does not cover:

- Defects due to improper handling or storage;
- Performance of the system or environment where the Unit is installed;
- Defects due to installation, use, maintenance or repair contrary to the Manufacturer’s manuals or instructions;
- Defects caused by the end user or system or environment where the Unit has been installed;
- Defects caused by a lightning or voltage fluctuations;
- Defects that are not notified to the Manufacturer in accordance with these warranty terms;
- Normal wear and tear; or
- Unit with modified or removed rating plate.
- Esthetic defects that have no effect on the functionality of the Unit

4 Limitation of liability

The Manufacturer shall not be liable for expenses or costs incurred by disassembly, installation or transport of the Unit this warranty being in all circumstances be limited to only necessary repair actions and reasonable in advance agreed expenses or costs incurred thereby. In no event shall the Manufacturer be liable for any indirect or consequential expense, cost or damage including without limitation to interruption of production, loss of turnover or profit, loss of use or benefit of use, or disruption or harm to the living.

Garantibetingelser for Exvent ventilasjonsaggregat innen EU og Norge

1 Generelt

- 1.1 Exvent, (heretter «Produsenten»), gir en begrenset garanti til kjøperen av ventilasjonsaggregat, (heretter «Aggregatet»), produsert og markedsført av Produsenten. Når Aggregatet er installert, brukt og vedlikeholdt i henhold til Produsentens retningslinjer, beskrevet i Produsentens bruksanvisning for aggregatet, skal det være uten mangler i garantiperioden beskrevet nedenfor. Denne garantien er gyldig for Aggregat kjøpt fra Produsenten, Exvent AS eller annen Produsent-godkjent forhandler i Norge.
- 1.2 Garantiperioden er to (2) år fra leveringsdato. Følgende komponenter og deler har fem (5) års garanti fra leveringsdato:
 - Elektriske og elektroniske deler (slik som strømkilder, hovedkretskort; kontrollpanel, triac kort, sensorer);
 - Rammeverk
 - Vannbatterier og elektriske varmebatterier
 - Varmegjenvinnere
- 1.3 Garantien dekker ikke lyspærer, pærer, filter, remmer for varmegjenvinningshjul, girolje eller andre deler som er gjenstand for vedlikehold eller normal slit og elde. Originale reservedeler og prisliste kan mottas fra Produsenten eller dennes lokale forhandler Exvent AS.
- 1.4 Garantien er ikke gyldig dersom det benyttes andre filter i Aggregatet enn Produsentens filter eller filter som oppfyller standarden for luftfiltere (ISO 16890). Dersom andre filtre enn Produsentens filtre er benyttet, skal disse oppfylle luftstrømmen som originale Produsent filtere gir og maksimalt avvik i luftstrøm er 5 % og maksimal lekkasje skal ikke overstige grenseverdi oppgitt i den europeiske standarden for luftfiltere.
- 1.5 Garantien forutsetter at Aggregatet er installert i henhold til Produsentens retningslinjer. Garantien dekker ikke ønsket eller prosjektert ytelse for systemet eller miljøet Aggregatet er installert i, herunder, men ikke begrenset til, verdier for lufttrykk/volum eller lydnivå.
- 1.6 Denne begrensede garantien er gitt til forbruker i tillegg til de rettigheter som lovgivningen gir forbruker. Disse garantibetingelser begrenser ikke forbrukernes rettigheter i henhold til den norske forbrukerkjøpsloven.

2 Garantiutbedring

- 2.1 Dersom det oppstår en feil på Aggregatet skal kjøperen meddele feilen innen rimelig tid etter at han oppdaget eller burde oppdaget feilen, uansett innen seksti (60) dager. Feilen skal primært meddeles Produsentens lokale, godkjente forhandler der Aggregatet ble kjøpt, til Exvent AS eller til Produsenten. Dersom feilen kan forårsake ting eller personskade skal bruken av Aggregatet opphøre og feilen må meddeles umiddelbart. Det skal benyttes tilstrekkelig ventilasjon som for eksempel bruk av ventilator og/eller åpne vinduer. Meddelelsen skal beskrive feilen, angi hvor Aggregatet befinner seg, navn på installatør og selger av Aggregatet, samt inneha kjøperens kontaktinformasjon.
- 2.2 Garantiutbedring håndteres av den lokale entreprenøren som er autorisert av Produsenten til å utføre garantiutbedringer på Aggregatet, av Exvent AS eller Pro-

duzenten. Kontaktinformasjon for de autoriserte entreprenørene kan mottas fra Exvent AS eller fra Produsenten (www.exvent.no).

- 2.3 Garantiutbedringer krever at følgende dokumenter fremvises til den autoriserte entreprenøren, Exvent AS eller til Produsenten:
 - Ventilasjonsenhetsens servicebok
 - Kjøpskvitteringer på originalfiltere eller filtre omtalt i § 1.4 ovenfor
 - Oversikt over måling av luftmengde og lydnivå (se installasjonsveiledningen)
 - Igangkjørings sjekkliste (se installasjonsveiledningen)
 - Tabell over parametere, områdeinnstillinger (se installasjonsveiledningen)
 - Entreprenørens sjekkliste, start, innstilling og brukslogg (levert med HP, HP Aqua og TCG modeller)
- 2.4 Etter fremvisning av dokumentene og informasjonen nevnt i punkt 3 over skal Aggregatet leveres til den som skal utføre den faktiske garantiutbedringen. Dersom Aggregatet er fastmontert skal personen som skal utføre garantiutbedringen gis tilstrekkelig tid og fri tilgang til å utføre reparasjonen.
- 2.5 Dersom anmodningen om garantiutbedring ikke faller inn under denne garantien eller garantien har utløpt, kan den autoriserte entreprenøren, Exvent AS eller Produsenten ta betalt for reservedeler, arbeid og reisekostnader i henhold til gjeldende prisliste.

3 Unntak

Denne garantien dekker ikke:

- Feil forårsaket av feilaktig håndtering eller lagring;
- Ytelsene for systemet eller miljøet der Aggregatet er installert;
- Feil forårsaket av at installasjon, bruk, vedlikehold eller reparasjon ikke er i henhold til Produsentens manualer eller retningslinjer;
- Feil forårsaket av sluttbruker, system eller miljø der Aggregatet har blitt installert;
- Feil forårsaket av lyn eller spenningsvariasjoner;
- Feil som ikke er meddelt Produsenten i henhold til disse garantibetingelser;
- Normal slit og elde;
- Utstyr med modifisert eller fjernet merkeplate; eller
- Estetiske feil som ikke har noen betydning for Aggregatets funksjon.

4 Begrensninger

Produsenten, Exvent AS eller annen lokal produsent-godkjent forhandler skal ikke være ansvarlig for utgifter eller kostnader forårsaket av demontering, installasjon eller transport av Aggregatet. Denne Garantien er begrenset til nødvendig reparasjon og rimelige forhåndsavtale utgifter eller kostnader. Produsenten, Exvent AS eller annen lokal produsent-godkjent forhandler skal ikke være ansvarlig for noe indirekte- eller konsekvenstap, kostnad eller skade som uten begrensning inkluderer produksjonsstans, omsetningstap, fortjeneste, brukstap, avsavn eller skade på person.

Garantiebedingungen für Enervent ventilationsgeräte innerhalb der EU und Norwegen

1 Allgemeines

- 1.1 Enervent Zehnder Oy (nachfolgend „Hersteller“ genannt) gewährt dem Käufer der vom Hersteller fabrizierten und vertriebenen Anlagen (nachfolgend „Anlage“ genannt), sofern diese in Übereinstimmung mit den Herstellerangaben installiert, eingesetzt und gewartet werden, eine Garantie, dass die Anlage frei von Sach- und Verarbeitungsmängeln ist. Die Laufzeit der Garantie bemisst sich dabei gemäß den nachfolgenden Bestimmungen. Diese Garantie umfasst alle Anlagen die vom Hersteller oder einem autorisierten Fachhändler innerhalb der Europäischen Union erworben werden.
- 1.2 Die Garantielaufzeit für das Gerät beträgt zwei (2) Jahre ab Kaufdatum und die zusätzliche Garantielaufzeit für folgende Komponenten beträgt drei (3), vier (4) und fünf (5) Jahre:
 - Elektrische und elektronische Teile (wie Hauptplatinen, Netzgeräte, Bedienfelder, Triac-Karten, Sensoren, exklusive Ventilatoren und Wärmepumpen).
 - Rahmen des Geräts
 - Wasserregister und elektrische Heizungen
 - Wärmetauscher
- 1.3 Die Garantie umfasst keine Glühlampen, Leuchten, Filter, Riemen für das Wärmerückgewinnungsrad, Lageröl und andere Anlagekomponenten, die als Verbrauchsmaterial gelten und in bei den regulären Wartungsarbeiten zu ersetzen sind. Die Originalersatzteil- und Preisliste kann vom Hersteller angefordert werden.
- 1.4. Die Garantie wird ausgeschlossen, falls andere Filter als jene des Herstellers oder Filter, die der Norm für Luftfilter (ISO 16890) entsprechen, eingesetzt werden. Falls andere Filter als die Herstellerfilter verwendet werden, ist ein Vergleich der Luftströme mit den Herstellerfiltern notwendig, wobei die Abweichung des Luftstroms unter 5 % betragen muss und die maximale Luftaustrittsrate die Grenzwerte der Europäischen Norm für Luftfilter nicht überschreiten darf.
- 1.5. Der Einsatz der Anlage erfordert eine Installation gemäß den Anleitungen und Empfehlungen des Herstellers. Diese Garantie deckt keine vorgesehene oder entworfenene Leistungsentfaltung des Systems oder der Umgebung, in der die Anlage installiert wurde. Davon werden auch sämtlichen Luftdruck- und Luftmengenangaben sowie Schallpegelwerte erfasst.
- 1.6. Diese Garantieauflagen schließen die Käuferrechte des Erwerbers der Anlage in Bezug auf die anwendbare zwingende Gesetzgebung in keinem Fall aus.

2 Garantiarbeiten

- 2.1 Falls an der Anlage ein Schaden eintritt, hat der Käufer diesen Schaden unverzüglich und innerhalb von höchstens dreißig (30) Tagen dem örtlichen autorisierten Vertrags-händler oder dem Hersteller mitzuteilen. Falls dieser Störfall Schäden oder Verletzungen hervorgerufen kann, muss die Anlage unverzüglich ausgeschaltet werden und ist eine sofortige Schadensmeldung zu übermitteln. Dabei ist jedoch weiterhin auf eine ausreichende Lüftung zu achten, indem beispielsweise die Dunstabzugshaube eingesetzt wird und/oder die Fenster geöffnet werden. Die Meldung muss eine detaillierte Beschreibung des Schadens, den Installationsort, den Verkäufer der Anlage sowie die Kontaktinformation des Käufers enthalten.
- 2.2 Die Garantiarbeiten werden vom Hersteller oder von der örtlich zuständigen und vom Hersteller autorisierten Vertragswerkstatt vorgenommen. Die Kontaktinformation über die örtlich zuständigen Vertragswerkstätten können Sie beim Hersteller beziehen (www.enervent.de).

2.3 Zur Durchführung der Reparaturarbeiten ist es unabdingbar, dass der Käufer der autorisierten Servicestelle folgende Dokumente vorlegt:

- Servicebuch der Lüftungsanlage
 - Die Kaufbelege der Originalfilter des Herstellers oder die unter Abschnitt 1.4 genannten vergleichbaren Komponenten.
 - Protokoll der gemessenen Luftmengen und Schallpegel (siehe Installationsanleitung)
 - Checkliste zur Inbetriebnahme (siehe Installationsanleitung)
 - Parametertabelle, Feldeinstellungen (siehe Installationsanleitung)
 - Checkliste des Vertragshändlers, Inbetriebnahme, Einstellung und Anleitung zur Nutzung des Protokolls (geliefert mit HP, HP Aqua und den TCG-Modellen).
- 2.4 Nach der Vorlegung sämtlicher Dokumente und Information, die unter Abschnitt 3 oben aufgeführt werden, ist die Anlage an die Servicestelle, die die Garantiarbeiten übernimmt, zu liefern. Falls die Anlage fest installiert ist, muss der Servicestelle der Garantiarbeiten genügend Zeit und freier Zugang zur Anlage gewährt werden, damit er die Reparaturarbeiten vornehmen kann.
- 2.5 Falls die Garantie für die Anlage die geforderte Garantieleistung nicht deckt oder die Garantie abgelaufen ist, ist der Hersteller dazu ermächtigt, die Kosten für Ersatzteile, Garantiarbeit und Fahrtkosten in Übereinstimmung mit der aktuell gültigen Preisliste zu verrechnen.

3 Ausnahmen

Diese Garantie schließt Folgendes aus:

- Schäden infolge unsachgemäßer Benutzung und Lagerung;
- die Systemleistung oder Leistungsentfaltung in der Umgebung, in der die Anlage installiert wurde;
- Schäden, die durch eine nicht sachgerechte und die Herstelleranleitungen missachtende Vorgehensweise bei Installation, Benutzung und Reparatur hervorgerufen werden;
- Schäden, die durch den Endbenutzer, das System oder die Umgebung, in der die Anlage installiert wurde, verursacht wurden;
- Schäden infolge von Strom- und Spannungsschwankungen;
- Schäden, die dem Hersteller im Rahmen der Garantiebestimmungen nicht gemeldet werden;
- normaler Verschleiß und Abnutzung oder;
- Anlagen mit geänderten oder entfernten Typenschildern.
- Das Aussehen betreffende Defekte, die die Funktionsfähigkeit der Anlage nicht beeinträchtigen.

4 Haftungsbegrenzung

Der Hersteller ist nicht dafür für Auslagen oder Kosten verantwortlich, die infolge der Demontage, Installation oder durch den Transport der Anlage entstehen. Die Gewährleistung erstreckt sich nur auf die Reparaturarbeiten und die im Voraus vereinbarten Auslagen und Kosten, die daraus entstehen. Der Hersteller schließt die Haftung ohne Einschränkung für alle indirekten Kosten oder Folgekosten, Auslagen oder Schäden, die sich auf den Produktionsausfall, Umsatz- oder Gewinnverlust, Nutzungsausfall oder -vorteil sowie aus Unterbrechungen oder Personenschäden ergeben, aus.

Conditions de garantie Enervent unité de ventilation au sein de l'EU et en Norvège

1 Généralités

- 1.1 Enervent Zehnder Oy (ci-après « le fabricant ») accorde une garantie à l'acheteur de l'équipement fabriqué et commercialisé par le fabricant (ci-après « équipement ») de façon à ce que, s'il est installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions du fabricant, l'équipement soit exempt de tout défaut matériel et de production pendant les périodes de garantie exposées ci-dessous. Cette garantie est valable pour l'équipement acheté auprès du fabricant ou d'un revendeur agréé du fabricant basé au sein de l'Union européenne.
- 1.2 La période de garantie de l'équipement est de deux (2) ans à compter de la date d'achat et une période de garantie du matériel supplémentaire est de trois (3), quatre (4) et cinq (5) pour les composants suivants :
 - Pièces électriques et électroniques (telles que cartes mères, blocs d'alimentation, panneaux de commande, cartes triacs, capteurs, à l'exception des ventilateurs et thermopompes)
 - Structure de l'équipement
 - Serpents à eau et chauffages électriques
 - Échangeurs thermiques
- 1.3 La garantie ne prend pas en charge les ampoules, les filtres, les courroies de la roue de récupération de chaleur, l'huile pour engrenages ou autres pièces de l'équipement qui sont soumises à une maintenance ou à une usure normale. Vous pouvez demander la liste des pièces de rechange originales et la liste tarifaire auprès du fabricant et des sous-traitants autorisés (www.enervent.com).
- 1.4 Vous ne pourrez pas faire jouer la garantie en cas d'utilisation dans l'équipement de filtres autres que ceux du fabricant ou autres que ceux satisfaisant la norme sur les filtres à air (ISO 16890). En cas d'utilisation de filtres autres que ceux du fabricant, il est demandé de comparer les débits d'air avec les filtres originaux du fabricant ; le taux d'écart maximum du débit d'air est de 5 % et le taux de fuite ne devrait pas dépasser les limites indiquées dans la norme européenne sur les filtres à air.
- 1.5 L'emploi de l'équipement nécessite une installation conforme aux instructions et recommandations du fabricant. La garantie ne s'applique pas aux performances conçues ou souhaitées du système ou à l'environnement où l'équipement est installé dont, entre autres, les valeurs de pression/volume de l'air ou les volumes sonores.
- 1.6 Ces conditions de garantie ne limitent pas les droits de l'acheteur de l'équipement en tant que consommateur conformément à la loi impérative en vigueur relative à la consommation.

2 Réparations sous garantie

- 2.1 Si un défaut se produit au niveau de l'équipement, l'acheteur se doit de le communiquer sans délai et au plus tard sous trente (30) jours au revendeur local agréé du fabricant ou au fabricant lui-même. Si un tel défaut peut causer des dommages et blessures, il faut arrêter d'utiliser l'équipement et le défaut doit être signalé immédiatement. Il faut veiller à ce que la ventilation soit suffisante, par exemple en activant la hotte aspirante et/ou en ouvrant les fenêtres. Le rapport doit décrire le défaut, le numéro de série de l'équipement, l'emplacement de l'équipement, l'installateur et le vendeur de l'équipement ainsi que les coordonnées de l'acheteur.
- 2.2 La réparation sous garantie est gérée par le fabricant ou le sous-traitant local qui est autorisé par le fabricant à réaliser les réparations de l'équipement sous garantie. Vous pouvez obtenir les coordonnées des sous-traitants autorisés auprès du fabricant (www.enervent.com)

- 2.3 Pour une réparation sous garantie, les documents dûment remplis suivants doivent être présentés par l'acheteur au sous-traitant autorisé ou au fabricant :
 - Carnet d'entretien de l'unité de ventilation
 - Tickets d'achat des filtres originaux du fabricant ou de l'équivalent mentionné au point 1.4 (comparaison)
 - Synthèse des quantités d'air mesurées et des niveaux de bruit (se reporter aux instructions d'installation)
 - Liste de contrôle de la mise en service (se reporter aux instructions d'installation)
 - Tableau des paramètres, réglages sur site (se reporter aux instructions d'installation)
 - Liste de contrôle des sous-traitants, journal sur le démarrage, le réglage et les conseils d'utilisation (fourni avec les modèles HP, HP Aqua et TCG)
- 2.4 Après avoir présenté les documents et informations mentionnés au paragraphe 3 ci-dessus, l'équipement doit être remis à la personne effectuant la réparation sous garantie à proprement parler ou, si l'installation de l'équipement est fixe, la personne effectuant la réparation sous garantie doit avoir un libre accès et le temps nécessaire en vue de réaliser la réparation.
- 2.5 Si la demande de réparation sous garantie ne s'inscrit pas dans la garantie de l'équipement ou que la garantie a expiré, le fabricant ou le sous-traitant autorisé peut facturer la pièce de rechange, la main-d'œuvre et les frais de déplacement conformément à la liste tarifaire en vigueur.

3 Exceptions

Cette garantie ne couvre pas :

- Les défauts imputables à une mauvaise manipulation ou à un entreposage inadéquat.
- Les performances du système ou l'environnement où l'équipement est installé.
- Les défauts dus à une installation, une utilisation, un entretien ou une réparation non conformes aux manuels ou instructions du fabricant.
- Les défauts causés par l'utilisateur final ou par le système ou l'environnement où l'équipement a été installé.
- Les défauts causés par la foudre ou des variations de tension.
- Les défauts qui ne sont pas signalés au fabricant conformément aux présentes conditions de garantie.
- Une usure normale.
- Un équipement dont la plaque signalétique a été modifiée ou retirée.
- Les défauts esthétiques qui n'ont aucun effet sur les fonctionnalités de l'équipement.

4 Limitation de responsabilité

Le fabricant ne saurait être responsable des frais et dépenses encourus pour le démontage, l'installation ou le transport de l'équipement, cette garantie étant en toutes circonstances limitée aux tâches de réparation nécessaires et aux frais et dépenses raisonnables engagés à cet effet et convenus au préalable. En aucun cas le fabricant ne saurait être tenu responsable d'éventuels frais, dépenses ou dommages indirects ou subséquents dont, en autres, l'interruption de la production, la perte sur le chiffre d'affaires ou le profit, la perte de jouissance ou des avantages d'utilisation, la perturbation ou tout préjudice aux personnes.

Garantiitingimused Enervent ventilatsiooni-seadme Euroopa Liit ja Norras

1 Üldine

- 1.1 Enervent Zehnder Oy (tootja) garanteerib tootja toodetud ja turustatud ventilatsiooniseadme (seade) ostjale, et kui seade paigaldatakse, seda kasutatakse ja hooldatakse vastavalt tootja juhistele, siis seade on vaba vigadest materjalis ja töö kvaliteedis alltoodud garantiiperioodil. See garantii kehtib seadmele, mis on ostetud otse tootjalt või tootja poolt volitatud ja Euroopa Liidus tegutselt edasimüüjalt.
- 1.2 Seadme garantiiperiood on kaks (2) aastat alates ostu-kuupäevast ja järgmiste komponentide täiendav garantiiaeg on kolm (3), neli (4) ja viis (5) aastat:
 - elektrilised ja elektroonilised osad (nagu emaplaadid, toiteallikad, juhtpaneelid, TRIAC-kaardid, andurid, välja arvatud ventilaatorid ja soojuspumbad)
 - seadme korpus
 - veesoojendid ja elektrilised küttekahad
 - soojusvahetid
- 1.3 Garantii ei kehti lambipirnidele, lampidele, filtritele, soojusvaheti rihmadele, määrdeõlile või teistele seadme osadele, mida tuleb hooldada või mis tavapärast kulumud. Originaalseid varuosi ja hinnanimikirja võib küsida tootjalt.
- 1.4 Garantii ei kehti, kui seadmes kasutatakse filtreid, mis ei ole tootja toodetud või mis ei vasta õhufiltrite (ISO 16890) standardile. Kui kasutatakse tootja filtritest erinevaid filtreid, tuleb võrrelda õhuvoolu kiirust tootja filtritega. Õhuvoolu maksimaalne kõrvalkalle on 5% ja õhulekke määr ei tohi ületada Euroopa õhufiltrite standardis sätestatud piire.
- 1.5 Seade tuleb paigaldada vastavalt tootja juhistele ja soovitusetele. Garantii ei kehti, kui seade paigaldatakse keskkonda, kus õhurõhk/õhuhulk või müratasemed - aga mitte ainult need - võivad mõjutada seadme soovitud või kavandatud jõudlust.
- 1.6 Need garantiitingimused ei piira ostja tarbijakaitse-seadusest tulenevaid õigusi.

2 Garantiiremont

- 2.1 Kui seadmes esineb rike, teatab ostja sellest viivitamatult ja hiljemalt 30 päeva jooksul kohaliku tootja volitatud edasimüüjale või tootjale. Kui rike võib tekitada kahjusid või vigastusi, tuleb seadme kasutamine lõpetada ja rikkest koheselt teatada. Piisav ventilatsioon peab olema tagatud kas õhupuhasti ja/või avatud akende abil. Raport peab sisaldama rikke kirjeldust, seadme seerianumbrit, seadme, paigaldaja ja edasimüüja asukohta ning ühtlasi ka ostja kontaktandmeid.
- 2.2 Garantiiremondi eest vastutab tootja või kohalik hoolduspartner, kellele tootja on andnud volituse seadme garantiiremondi teostamiseks. Volitatud hoolduspartnerite kontaktandmed on saadaval tootja kodulehel (www.enervent.com).
- 2.3 Garantiiremondi puhul on nõutav, et ostja esitaks volitatud hoolduspartnerile või tootjale järgnevad täidetud dokumendid:
 - ventilaatori hooldusraamat
 - tootja originaalfiltrite või 14. jaotises mainitud võrreldavate filtrite ostutšeki

- mõõdetud õhukogused ja müratasemed (vaata paigaldusjuhendit)
- kasutuselevõtu kontroll-loend (vaata paigaldusjuhendit)
- parameetrite tabel, välja sätteid (vaata paigaldusjuhendit)
- töövõtja kontroll-loend, käivitamine, seadistamine ja kasutuslogi juhised (tarnitakse koos mudelitega HP, HP Aqua ja TCG)

2.4 Pärast 3. jaotises toodud dokumentide ja teabe edastamist tuleb seade toimetada garantiiremondi teostajani. Kui seade on püsivalt paigaldatud, tuleb garantiiremondi teostajale anda piisavalt aega ja vaba juurdepääs remondi teostamiseks.

2.5 Kui sellele seadmele garantiiremont ei kehti või garantii on aegunud, võib tootja vastavalt hinnakirjale varuosa, töö ja reisiku lude eest tasu võtta.

3 Erandid

See garantii ei kehti:

- väära käsitlemise või hoiustamise tagajärjel tekitatud kahjustuste puhul
- süsteemi jõudlusele või keskkonna tingimustele, kuhu seade paigaldatud on
- tootja juhenditele või juhistele mittevastava paigaldamise, kasutamise, hooldamise või remondi tagajärjel tekitatud kahjustuste puhul
- kahjustuste puhul, mille põhjustas lõppkasutaja, süsteem või keskkond, kuhu seade paigaldati
- kahjustuste puhul, mille põhjustas äike või pinge kõikumine
- kahjustuste puhul, millest pole tootjale vastavalt käesolevatele garantiitingimustele teatatud
- tavapärase kulumise puhul
- muudetud või eemaldatud andmesildiga seadmele
- esteetilistele defektidele, mis ei mõjuta seadme tööd.

4 Piiratud vastutus

Tootja ei vastuta selle seadme demonteerimise, paigaldamise või transportimisega seotud kulude eest. See garantii kehtib ainult väljalike remonditöödele ja mõistlikele eelnevalt kokku lepitud kulude või remondiga kaasnevatele kulude puhul. Tootja pole mitte mingil juhul vastutav mis tahes kaudsete kulude või kahjustuste eest, sealhulgas, ent mitte ainult tootmise katkestamise, käibe või tulu kaotamise, kasutamise kaotamise, kasu kaotamise või tervisekahjustuste tekitamise eest.

Warunki gwarancyjne central wentylacyjnych Enervent obowiązujące na terenie unii Europejskiej i Norwegii

1 Warunki ogólne

- 1.1 Enervent Zehnder Oy („Producent”) udziela gwarancji nabywcy centrali wentylacyjnej („Centrali”) wytwarzanej i sprzedawanej przez Producenta, która została zamontowana, eksploatowana i konserwowana zgodnie z zaleceniami Producenta oraz była pozbawiona usterek materiałowych i wykonawczych - na okres ustalony w poniższych punktach. Gwarancja zachowuje swoją ważność wobec Centrali zakupionej u Producenta lub autoryzowanego dealera na terenie Unii Europejskiej.
 - 1.2 Okres gwarancji sprzętu obejmuje 2 (dwa) lata od daty zakupu oraz dodatkowy okres gwarancji materiałowej obejmujący 3 (trzy), 4 (cztery) i 5 (pięć) lat dla następujących elementów:
 - Części elektrycznych i elektronicznych (płyty głównych, źródeł zasilania, paneli sterujących, kart triakowych, czujników, z wyłączce niem wentylatorów i pomp ciepła)
 - Struktura sprzętu
 - Nagrzewnice wodne i elektryczne
 - Wymienniki ciepła
 - 1.3 Gwarancja nie obejmuje żarówek, filtrów, pasków do rotora, smarów ani innych części eksploatacyjnych Centrali, które podlegają normalnemu zużyciu. Oryginalne części zamienne oraz ich cenik można zamówić u producenta.
 - 1.4 Gwarancja traci swoją ważność, jeśli w Centrali nie zostaną użyte filtry Producenta albo zgodnie ze standardem filtrów powietrza ISO 16890. W przypadku użycia filtrów nieoryginalnych wymagane jest porównanie przepływu powietrza z oryginalnymi filtrami Producenta. Maksymalna wartość odchylenia przepływu powietrza wynosi 5%, a maksymalna wartość wycieku nie może prze kraczać standardowych europejskich limitów określonych dla filtrów powietrza.
 - 1.5 Eksploatacja Centrali wymaga jej montażu zgodnie z instrukcjami i zaleceniami Producenta. Gwarancja nie obejmuje pożądaných czy zakładanych parametrów wydajnościowych Centrali lub jej otoczenia, w tym m.in. wartości ciśnienia powietrza czy natężenia hałasu.
 - 1.6 Warunki gwarancyjne nie wyłączają praw konsumentów nabywcy Centrali ujętych w stosownych regulacjach prawnych.
- Zapisy przepływów powietrza i poziomu natężenia hałasu (patrz: instrukcja montażu)
 - Lista kontrolna pierwszego uruchomienia (patrz: instrukcja montażu)
 - Tabela parametrów, konfiguracja w miejscu instalacji (patrz: instrukcja montażu)
 - Lista kontrolna serwisowania, księga uruchamiania, regulacji i zaleceń dot. eksploatacji (dla modelu HP, HP Aqua i TCG)

- 2.4 Po przedstawieniu dokumentów i informacji z punktu 3, Centrala powinna być dostarczona osobie odpowiedzialnej za wykonanie naprawy gwarancyjnej, albo, jeśli Centrala jest zamontowana na stałe, osoba wykonująca naprawę gwarancyjną powinna uzyskać odpowiedni czas i dostęp wymagany do naprawy urządzenia.
- 2.5 Jeżeli zgłoszenie naprawy gwarancyjnej wykracza poza ramy niniejszej gwarancji lub gwarancja utraciła swoją ważność, Producent może obciążyć nabywcę kosztami części zamiennych i dojazdu na podstawie aktualnego cennika.

3 Wyjątki

Niniejsza gwarancja nie obejmuje:

- Usterek związanych z nieprawidłową obsługą lub przechowywaniem urządzenia;
- Wydajności systemu lub otoczenia, w którym został zainstalowany;
- Usterek wynikających z montażu, eksploatacji, konserwacji lub napraw niezgodnych z zaleceniami Producenta;
- Usterek spowodowanych działaniami użytkownika lub warunkami otoczenia, w którym zainstalowano Centralę;
- Usterek spowodowanych wyładowaniem elektrycznym lub zmianami napięcia;
- Usterek, które zgłoszono Producentowi, nie uwzględniając warunków niniejszej gwarancji;
- Skutków zużycia materiału; lub
- Centrali ze zmienioną lub usuniętą tabliczką znamionową.
- Usterek estetycznych, które nie mają wpływu na funkcjonowanie Centrali

4 Wyłączenie odpowiedzialności

Producent nie może być obciążony kosztami związanymi z demontażem, instalacją lub transportem Centrali, a niniejsza gwarancja obejmuje wyłącznie niezbędne czynności naprawcze oraz uprzednio uzgodnione koszty, jakie się z nimi wiążą. Producent nie ponosi odpowiedzialności za koszty pośrednie lub inne, które powstały m.in. w rezultacie przerwania procesu produkcyjnego, spadku obrotów firmy, redukcji zysków, utraty dostępu do urządzeń czy korzyści związanych z ich pracą, ani na skutek wszelkich szkód lub obrażeń.

2 Naprawy gwarancyjne

- 2.1 W razie wystąpienia usterki w Centrali nabywca powinien niezwłocznie zgłosić taki fakt, najpóźniej w ciągu 30 (trzydziestu) dni, Producentowi lub autoryzowanemu dealerowi. Jeżeli usterka może spowodować uszkodzenia lub obrażenia, Centrala powinna zostać wyłączona, a usterkę należy niezwłocznie zgłosić. Konieczne jest utrzymanie należytej wentylacji, np. wykorzystując okap i/lub otwarte okna. Zgłoszenie powinno zawierać opis usterki, numer seryjny Centrali, lokalizację Centrali oraz podmioty odpowiedzialne za montaż i sprzedaż Centrali, jak również dane kontaktowe nabywcy.
- 2.2 Naprawę gwarancyjną wykonuje Producent lub autoryzowany przez Producenta serwis gwarancyjny. Informacje kontaktowe o autoryzowanych serwisach można uzyskać na witrynie internetowej Producenta (www.enervent.com).
- 2.3 Wykonanie naprawy gwarancyjnej wymaga przekazania autoryzowanemu serwisowi lub Producentowi następujących dokumentów:
 - Księga konserwacji centrali wentylacyjnej.
 - Dowody zakupu oryginalnych filtrów Producenta lub porównanie opisane w podpunkcie 1.4.

Условия гарантии на вентиляционные установки Enervent в ЕС и Норвегии

1 Общие положения

- 1.1 Компания Enervent Zehnder Oy («Производитель») предоставляет гарантию покупателю вентиляционного блока («Блок»), произведенного и продаваемого Производителем, в том, что при установке, эксплуатации и обслуживании в соответствии с инструкциями Производителя Блок не будет обладать никакими дефектами материалов или изготовления на протяжении гарантийного периода, указанного ниже. Эта гарантия распространяется на Блоки, приобретенные у Производителя или авторизованного дилера Производителя, расположенного в Европейском Союзе.
- 1.2 Гарантийный период на оборудование составляет 2 (два) года с момента покупки. Дополнительная гарантия на 3-й (третий), 4-й (четвертый) и 5-й (пятый) годы распространяется на следующие компоненты:
 - Электрические и электронные детали (материнские платы, блоки питания, панели управления, карты симисторов, датчики, кроме вентиляторов и тепловых насосов);
 - Рама оборудования;
 - Водяные змеевики и электрические нагреватели;
 - Теплообменники.
- 1.3 Гарантия не распространяется на лампочки, фильтры, приводные ремни рекуперации тепла, смазочное масло и другие компоненты, требующие регулярного обслуживания или замены, а также подверженные износу в результате обычной эксплуатации. Список оригинальных запасных частей и цен можно запросить у Производителя.
- 1.4 Гарантия теряет силу, если в Блоке используются фильтры, отличные от фильтров Производителя, или фильтры, соответствующие требованиям стандарта для воздушных фильтров (ISO 16890). Если используются фильтры, отличные от фильтров Производителя, необходимо сравнить их воздушный поток с потоком фильтров Производителя и убедиться, что максимальное отклонение воздушного потока составляет 5 %, а максимальный уровень утечки не превышает предельных значений, зафиксированных в европейском стандарте для воздушных фильтров.
- 1.5 Для эксплуатации Блок должен быть установлен в соответствии с инструкциями и рекомендациями Производителя. Гарантия не распространяется на желаемую или проектную производительность системы или среды, в которой установлен Блок, в том числе среди прочего на любые значения давления воздуха, объема воздуха или уровни шума.
- 1.6 Данные гарантийные условия не ограничивают прав покупателя Блока, которыми он обладает в соответствии с положениями применимого законодательства об обязательной защите потребителя.

2 Гарантийный ремонт

- 2.1 Если в Блоке будет обнаружен какой-либо дефект, покупатель должен незамедлительно и не позднее чем в течение 30 (тридцати) дней сообщить о нем местному авторизованному дилеру Производителя или непосредственно Производителю. Если этот дефект может вызвать травму или стать причиной повреждений, необходимо немедленно прекратить пользоваться Блоком и сразу же сообщить о дефекте. При этом необходимо обеспечить достаточную вентиляцию, например, через вытяжку и (или) открытые окна. В сопроводительном сообщении необходимо описать дефект, указать серийный номер Блока, местоположение Блока, установщика и продавца Блока, а также контактную информацию покупателя.
- 2.2 Гарантийный ремонт осуществляет Производитель или местный подрядчик, уполномоченный Производителем осуществлять гарантийный ремонт Блока. Контактную информацию уполномоченного подрядчика можно получить

у Производителя (www.enervent.com).

- 2.3 Для осуществления гарантийного ремонта покупатель должен предоставить уполномоченному подрядчику или Производителю следующие заполненные документы:
 - журнал обслуживания вентиляционного блока;
 - квитанции о покупке оригинальных фильтров Производителя или протокол сравнения, упомянутого в разделе 1.4;
 - результаты замеров объемов воздуха и уровней шума (см. инструкцию по установке);
 - контрольный список для ввода в эксплуатацию (см. инструкцию по установке);
 - таблица параметров, реальные настройки (см. инструкцию по установке);
 - контрольный список подрядчика, журнал запуска, настройки и эксплуатации (поставляется с моделями HP, HP Aqua и TCG).
- 2.4 После предоставления документов, перечисленных выше в разделе 3, и необходимой информации следует доставить блок лицу, которое осуществляет гарантийный ремонт, или, если демонтировать Блок в месте эксплуатации невозможно, предоставить лицу, осуществляющему гарантийный ремонт, свободный доступ к месту проведения ремонтных работ и достаточное для их завершения количество времени.
- 2.5 Если запрос на гарантийный ремонт не подпадает под условия данной гарантии на Блок или гарантийный срок истек, Производитель может взимать плату за запасные части, выполненные работы и транспортные издержки в соответствии с действующим прекурсором.

3 Исключения

Данная гарантия не распространяется на:

- дефекты, обусловленные неправильным обращением или хранением;
- производительность системы или среды, в которой установлен Блок;
- дефекты, обусловленные установкой, эксплуатацией, обслуживанием или ремонтом, если они выполнялись в нарушение положений руководства или инструкций Производителя;
- дефекты, обусловленные воздействием конечного пользователя, а также системы или среды, в которой установлен Блок;
- дефекты, вызванные попаданием молнии или перепадами напряжения;
- дефекты, о которых Производитель не был своевременно оповещен в соответствии с настоящими гарантийными условиями;
- износ в результате обычной эксплуатации;
- Блоки с модифицированной или отсутствующей табличкой с паспортными данными;
- эстетические дефекты, которые не оказывают влияния на функциональность блока.

4 Ограничение ответственности

Производитель не несет ответственности за расходы и издержки, связанные с разборкой, установкой или транспортировкой Блока. Настоящая гарантия вне зависимости от обстоятельств ограничивается только необходимыми ремонтными действиями и разумными, заранее согласованными издержками, связанными с этими действиями. Ни при каких условиях Производитель не несет ответственности ни за какие косвенные или побочные издержки, убытки или ущерб, в том числе — без каких-либо ограничений — за прерывание производственных процессов, потерю оборотных средств или прибыли, прерывы в коммерческой деятельности или потерю выгоды от ее осуществления, а также вред здоровью.



K760100602 Warranty book 2024